EPSON[®]

EPSON STYLUS PRO 7600/9600

Manual de instalación y desembalaje

Instrucciones de seguridad1
Desembalaje y montaje del modelo Stylus Pro 96002
Desembalaje y montaje del modelo Stylus Pro 76009
Configuración del modelo Stylus Pro 7600/9600 14
Utilización de la Guía del usuario21

Todos los derechos reservados. Ninguna parte del presente manual puede reproducirse, almacenarse en sistemas de recuperación o transmitirse de cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopias, grabaciones o cualquier otro sin el consentimiento previo por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION. Este manual contiene información específica para la impresora EPSON adquirida. EPSON no se hace responsable si se utiliza la información para la utilización de otras impresoras.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en que pueda incurrir el comprador ni terceras partes como consecuencia de: accidentes, uso incorrecto, abuso de este producto o modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del mismo o (excluyendo los EE.UU.) fallo en cumplir estrictamente con las instrucciones de mantenimiento y funcionamiento de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no se responsabiliza de cualquier daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interface que no sean productos originales u homologados EPSON.

EPSON es una marca comercial registrada y ESC/P Raster y EPSON STYLUS son marcas comerciales de SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos. EPSON renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas comerciales.

Copyright © 2002 de SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.

- No tape ni obstruya las aberturas de la carcasa de la impresora.
- □ No introduzca objetos por las ranuras. No intente reparar la impresora.
- □ Utilice únicamente el tipo de corriente que se indica en la etiqueta adherida a la impresora.
- □ No use cables deteriorados ni deshilachados.
- Si utiliza un cable alargador con la impresora, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supera la capacidad total de dicho cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos enchufados a la toma de pared no supera amperaje máximo de la toma.
- Guarde los cartuchos con la parte inferior del embalaje hacia abajo.
- Desconecte la impresora y acuda a un Servicio Técnico Oficial en los siguientes casos:

El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en la impresora; la impresora se ha caído o se ha dañado la carcasa; la impresora no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.

 El conector de interface (incluida la tarjeta de interface Tipo B) y el conector para el recogedor augomático de papel no son LPS (fuente de alimentación no limitada).

Precauciones

Cuando seleccione dónde colocar la impresora

- Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Además, mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor.
- Evite los lugares en donde pueda sufrir golpes o vibraciones.
- No coloque la impresora en lugares con mucho polvo.
- Coloque la impresora cerca de un enchufe de pared de donde sea cómodo desenchufarla.

Cuando utilice la impresora

- No toque ni extraiga el chip IC verde situado en el lateral del cartucho.
- No desplace los cabezales de impresión con la mano, ya que podría estropear la impresora.

Cuando manipule los cartuchos de tinta

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera su contenido.
- Si se mancha la piel de tinta, lávese bien con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.
- Si utiliza cartuchos de tinta EPSON UltraChrome, agite suavemente el cartucho antes de instalarlo para obtener los mejores resultados.





Precaución: No agite los cartuchos que se hayan instalado anteriormente.

- No utilice un cartucho de tinta si ha pasado la fecha de caducidad indicada en el envoltorio.
- Para conseguir los mejores resultados, utilice los cartuchos de tinta dentro de los seis meses posteriores a su instalación.
- Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- No desmonte los cartuchos de tinta ni trate de rellenarlos. Si lo hace, podría estropear el cabezal.
- No toque el chip IC verde del lateral del cartucho de tinta. Podría afectar al funcionamiento e impresión normales.
- □ No toque el orificio de suministro de tinta del cartucho de tinta ni sus proximidades.

Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.

Las precauciones deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

Las notas contienen información importante y sugerencias prácticas sobre el funcionamiento de la impresora.

Desembalaje y montaje del modelo Stylus Pro 9600

Elección de un lugar para la impresora

Deje un espacio suficiente para que tenga buena ventilación y se pueda manejar y mantener fácilmente.



- Deje al menos 20 cm entre la parte posterior de la impresora y la pared.
- Elija un lugar que pueda soportar el peso de la impresora (aproximadamente 84 kg con la unidad base).
- □ Asegúrese de que la superficie es plana y estable.
- Utilice un enchufe con toma de tierra. No utilice cables dañados o deshilachados. Evite compartir la misma toma de corriente con otros dispositivos.
- Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.
- Maneje la impresora bajo las siguientes condiciones:

Temperatura: 10 a 40°C

Humedad: De 5 a 85% sin condensación

□ Evite los lugares expuestos a la luz directa del sol, calor excesivo, humedad o polvo.

□ No obstruya los orificios de ventilación.

- Evite los lugares cercanos a fuentes potenciales de interferencias, como altavoces y teléfonos inalámbricos.
- □ Evite los lugares cercanos a aparatos de TV, radio, aire acondicionado o humidificadores.
- □ Mantenga alejada la impresora de sustancias inflamables.

Dónde desembalar la impresora

Antes de proceder al desembalaje, lea las siguientes indicaciones:

- □ Configure e instale la impresora cerca del lugar elegido para su utilización puesto que al desplazarla se puede dañar.
- Habilite un espacio en el suelo de aproximadamente 4 × 4 m y el doble de altura, como mínimo, que la caja más grande que contiene la unidad de la impresora.

Desembalaje y montaje de la impresora

Desembalaje de la unidad base

Abra la caja y retire las sujeciones de los laterales de la caja. Levante la caja y retírela de la impresora. A continuación, pliéguela y déjela a un lado.

Precaución:

La unidad de la impresora es pesada y poco manejable. Son necesarias dos personas para Desembalarla y cuatro para colocarla sobre la unidad base.





Cesta para el papel

Herramientas:



G: Llave Allen

H: Tornillos hexagonales para llave Allen (4)

I: Tornillo palomilla y arandelas de rosca (2)

l está destinado para conectar la unidad de la impresora a la unidad base.

J: Cinta protectoras para salida de papel (5)

Montaje de la unidad base



Precaución:

Son necesarias dos personas en cada lado para montar la unidad base (20,5 kg).

 Sostenga el soporte lateral izquierdo (A) y un soporte horizontal en la posición que se muestra más abajo. A continuación, fije el soporte a la base con los dos tornillos hexagonales (H) utilizando la llave Allen (G).

Nota:

En un lateral de uno de los soportes horizontales se encuentra una pegatina con instrucciones acerca de la instalación de la cesta para el papel. Una el soporte frontal de forma que pueda leer las instrucciones. No apriete demasiado los tornillos. Deje un espacio para ajustar la posición una vez se hayan apretado los tornillos de la otra base inferior.



- 2. Continuando con el paso 1, fije el otro soporte a la base.
- 3. Apriete bien los cuatro tornillos en los dos laterales de la base horizontal.

De esta forma se completa el montaje de la unidad base. Monte la impresora sobre la unidad base antes de montar la cesta para el papel.

Desembalaje de la impresora



Precaución:

La unidad de la impresora es pesada y poco manejable. Son necesarias dos personas para desembalarla y cuatro para colocarla sobre la unidad base.

1. Retire la caja de accesorios (K), la espuma de poliestireno (L), el eje de rollo de papel (M) y el rollo de papel (N).



2. Retire los cartuchos de tinta (O).



3. Saque los paneles de cartón que rodean la impresora.



4. Retire las fijaciones de espuma de poliestireno que se encuentran debajo de la impresora.



Comprobación del contenido de la caja que contiene la unidad de la impresora

Asegúrese de que se incluyen, y no están dañados, todos los elementos que se muestran a continuación.



- M: Eje de rollo de papel
- N: Rollo de papel (Matte Paper - doble gramaje EPSON; 5 m)
- O: Cartuchos de tinta (amarillo, cián, magenta, cián claro, magenta claro, negro 1 y negro 2)
- P: Correo para rollo de papel (para mantener enrollado el rollo de papel)
- Q: Cable de alimentación (en el paquete de documentación)
- R: Unidad de la impresora

Nota:

- La forma del enchufe de CA depende del país. Asegúrese de que se incluye el correcto para su ubicación.
- El cable de alimentación también varía dependiendo del país. Si no encuentra el cable de alimentación en la caja de documentación, compruebe la espuma de poliestireno (L) mencionada en "Desembalaje de la impresora" de la página 4.

Montaje de la impresora sobre la unidad base

1. Asegure las dos ruedas (S) y extienda los dos mandos estabilizadores (T) por debajo de la unidad base.



Nota:

Coloque las ruedas a los lados y bloquéelas de forma que no se muevan.

2. Retire los materiales protectores de las guías de papel que se encuentran debajo de la impresora.



3. Coloque la unidad base frente a la unidad de la impresora como se indica.



4. Monte la impresora sobre la unidad base como se muestra a continuación.

-	_
	0

Precaución:

No intente levantar la unidad de la impresora con la ayuda de, al menos, tres personas más.

Nota:

□ Cuando monte la impresora, tenga cuidado de que las guías de papel no toquen el soporte.

Cuando coloque la impresora sobre la unidad base, haga coincidir la esquina posterior derecha de la impresora (indicada con un 4 en la siguiente ilustración) con la misma esquina de la unidad base.







5. Asegure la parte inferior de la impresora a la unidad base con los tornillos palomilla y las arandelas (I).



- 6. Libere las ruedas frontales y los mandos estabilizadores y desplace la impresora hasta su lugar de uso (a poca distancia). Bloquee las ruedas y extienda los mandos estabilizadores después del transporte.
- 7. Retire los materiales de protección.



- a: en la tapa frontal (cintas)
- b: en la tapa del compartimento de tinta (cintas)
- c: en el lateral del compartimento de los cabezales de impresión (placa de metal fijador en el interior de la tapa frontal)



Precaución:

Tenga cuidado con los dedos cuando abra y cierre la tapa frontal.

8. Cierre la tapa frontal.

Unión de la cesta para el papel

1. Introduzca y coloque totalmente los ganchos cortos para la cesta (E) en las guías superiores de las bases inferiores izquierda y derecha.



2. De igual forma, introduzca y coloque totalmente los ganchos largos para la cesta (D) a las guías inferiores.



3. Extienda la cesta para el papel en el suelo girando el punto de unión lateral hacia abajo.



4. Mientras sujeta el eje posterior, páselo por detrás de los soportes horizontales. Mientras sujeta los ejes posteriores, gírelos una vuelta como se muestra a continuación. A continuación, introduzca las patillas del soporte en los orificios de las bases inferiores izquierda y derecha.



5. Deslice hacia fuera los ganchos superiores de la cesta hasta su longitud máxima.



6. Sujete los dos extremos de los ejes centrales (U) a los ganchos superiores de la cesta.



7. Sujete los ejes laterales frontales (V) y gírelos una vuelta como se muestra a continuación.



8. Deslice hacia fuera los ganchos inferiores de la cesta hasta su longitud máxima y, a continuación, una los extremos en forma de L a los tornillos de unión (W) en el lado frontal.



- 9. Deslice hacia atrás los ganchos superiores e inferiores de la cesta.
- 10. Enganche los anillos de la cesta en la dirección indicada abajo para levantarla.



11. Enganche la cinta protectora para la salida de papel en el eje intermedio de la cesta para el papel de forma que cuelgue a lo largo de la superficie interior de la cesta como se muestra en la ilustración.

Nota:

Disponga cinco cintas protectoras para la salida de papel a intervalos regulares en el orden que se muestra en la ilustración.



Desembalaje y montaje del modelo Stylus Pro 7600

Elección de un lugar para la impresora

- Deje espacio suficiente alrededor para que tenga buena ventilación y se pueda manejar y mantener fácilmente.
- Deje al menos 15 cm entre la parte posterior de la impresora y la pared.
- Coloque la impresora sobre una mesa. Si no es posible, necesitará un soporte opcional. Si coloca la impresora sobre un escritorio, siga las instrucciones que se indican a continuación.
 - Escoja una mesa que pueda soportar el peso de la impresora (aproximadamente 43,5 kg) y tenga una altura de 600-800 mm sobre el nivel del suelo.
 - □ Asegúrese de que la superficie es plana y estable.
 - □ Coloque los pies de goma frontales de la impresora justo al fondo de la mesa.
 - Deje espacio suficiente (aproximadamente 600 mm) en la parte frontal de la mesa.
 - □ Evite que sus impresiones se ensucien o arruguen.
- Utilice un enchufe con toma de tierra. No use cables deteriorados ni deshilachados. Evite compartir la misma toma de corriente con otros dispositivos.
- Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.
- Maneje la impresora bajo las siguientes condiciones:

Temperatura: de 10 a 35 °C

Humedad: De 20 a 80% sin condensación

- □ Evite los lugares expuestos a la luz directa del sol, calor excesivo, humedad o polvo.
- □ No obstruya los orificios de ventilación.
- Evite los lugares cercanos a fuentes potenciales de interferencias, como altavoces y teléfonos inalámbricos.
- □ Evite los lugares cercanos a aparatos de TV, radio, aire acondicionado o humidificadores.
- Evite los lugares que estén expuestos a golpes o vibraciones.
- □ Mantenga alejada la impresora de sustancias inflamables.
- No coloque la impresora en lugares con mucho polvo.

Desempaquetado de la impresora

Ω

Precaución:

La unidad de la impresora es pesada y poco manejable. Se necesitan dos personas para desembalarla.

1. Abra la caja que contiene la impresora y retire el panel de cartón, la caja de accesorios (A), el eje de rollo de papel con el rollo y la espuma de poliestireno (B) que rodea a la unidad de la impresora.



2. Retire las sujeciones de los laterales de la caja. Levante la caja y retírela de la impresora. A continuación, pliéguela y déjela a un lado.



3. Retire los paneles de cartón.



- 4. Retire los materiales de protección:
 - □ de la tapa frontal (cinta).
 - del lateral del compartimento de los cabezales de impresión (en el interior de la tapa inferior).
 - □ de la tapa del compartimento de tinta (cinta).



Nota: No vuelva a colocar el tornillo. Guárdelo en un lugar separado para evitar que se pierda.

Utilización del soporte opcional

Comprobación del contenido del paquete

Antes de montar el soporte, compruebe el contenido del paquete para asegurarse de que se incluyen, y no están dañados, todos los elementos que se muestran a continuación.

Piezas:







G



F

- C: Base derecha (1) e izquierda (1)
- D: Pie derecho (1) e izquierdo (1)
- E: Soporte horizontal inferior (1)
- F: Soporte horizontal superior (1)
- G: Ganchos para la cesta (4)
- H: Cesta para el papel (1)

Herramienta:



I: Llave Allen (1)

Accesorios:



- J: Tornillos de la base (4)
- K: Tornillos del soporte (2)
- L: tornillos de cabeza de estrella con arandelas (4)
- M: Tacos (2)
- N: Tornillos palomilla (2)
- O: Arandelas (2)

Montaje del soporte

Precaución:

Se necesitan dos personas para montar el soporte. Asegúrese de hacer coincidir los pies derecho y izquierdo (están grabadas las siglas R y L en el lado interior de las piezas de la base) con las piezas de la base.

1. Introduzca el pie derecho en la base derecha deslizando la ranura del pie en el saliente de la base como se muestra. Asegure el pie a la base con los dos tornillos de la base (J).



2. Monte el pie izquierdo a la base izquierda de la misma forma que se indica en el paso 1.



3. Introduzca el soporte horizontal inferior en las bases izquierda y derecha como se muestra. Utilice la llave Allen (I) para sujetar el soporte con sus tornillos (K) y, a continuación, introduzca los tacos (M) en los tornillos.

Nota:

Después de montar las bases y el soporte horizontal inferior, asegúrese de que están bien apretados.



4. Introduzca el soporte horizontal superior en los pies izquierdo y derecho. Utilice un destornillador para fijar el soporte con los tornillos de cabeza de estrella y sus arandelas (L).



5. De esta forma se completa el montaje del soporte. Asegúrese de que todas las piezas del soporte están bien fijadas y apretadas.

Montaje de la impresora sobre el soporte



Precaución:

Se necesitan dos o más personas para montar la impresora. Sujete la impresora por los lugares que se indican. No incline la impresora si están instalados los cartuchos de tinta. Si lo hace, la tinta puede gotear de los cartuchos.

1. Coloque la impresora y el soporte como se muestra. A continuación, bloquee las ruedas del soporte.



Nota:

Coloque las agarraderas a los lados y bloquéelas de forma que no se muevan.

2. Monte la impresora sobre el soporte como se muestra.



3. Fije la parte inferior de la impresora y el soporte con los tornillos palomilla (N) y las arandelas (O).



4. De este modo finaliza el procedimiento de montaje. Asegúrese de que la impresora y el soporte están firmemente unidos.

Cuando el rollo de papel avance hacia delante, extienda hacia fuera las dos guías de papel de la parte inferior de la impresora antes de imprimir.

Unión de la cesta para el papel

1. Introduzca los ganchos de la cesta en las ranuras de los tableros giratorios que están unidos al soporte horizontal inferior. Los extremos superiores de los ganchos de la cesta deberían quedar mirando hacia arriba.



2. Coloque las uniones posteriores de la cesta para el papel en las puntas de los ganchos de la cesta situados en la parte posterior del soporte. Asegúrese de que las uniones están colocadas como se muestra.



3. Gire como se muestra las uniones frontales de la cesta para el papel de forma que envuelvan la barra que no está unida a la estructura (P). A continuación, coloque las uniones frontales de la cesta para el papel en las puntas de los ganchos de la cesta situados en la parte frontal del soporte. Asegúrese de que las uniones están colocadas como se muestra (Q).



Configuración del modelo Stylus Pro 7600/9600

Conexión del cable de alimentación

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada. Está apagada cuando la superficie del botón Alimentación tiene incluso los protectores.



2. Conecte el cable de alimentación a la toma de CA situada en la parte trasera de la impresora.



3. Inserte el cable de alimentación a través de las abrazaderas de la parte trasera de la impresora. Se puede guiar el cable por el lado izquierdo o por el derecho.



4. Compruebe la etiqueta de la parte posterior de la impresora para confirmar que el voltaje requerido por la impresora coincide con el de la toma de corriente que utiliza.

5. Conecte el cable de alimentación a un enchufe de corriente con toma de tierra adecuado.



Precaución:

No utilice un enchufe que esté controlado por un temporizador o por un interruptor de pared. Si no lo hace así, la impresora se puede dañar o apagar accidentalmente.

Instalación de los cartuchos de tinta

Para instalar los cartuchos de tinta, siga las instrucciones que se indican a continuación.

Advertencias:

Los cartuchos de tinta son unidades herméticas. Si se utilizan de forma normal, no habrá pérdidas de tinta. Si se mancha las manos de tinta, láveselas a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.

1. Encienda la impresora pulsando el botón Alimentación. Transcurridos unos segundos, se muestra el mensaje FALTA CARTUCHO en la pantalla LCD.



2. Abra la tapa del compartimento de la tinta y asegúrese de la palanca de tinta está colocada hacia arriba.



3. Retire el embalaje de un cartucho de tinta.

Nota:

Si es un cartucho de tinta EPSON UltraChrome, agítelo suavemente antes de instalarlo.



4. Sostenga el cartucho de tinta con la flecha en el lado izquierdo, apuntando hacia la parte posterior de la impresora, y colóquelo en la ranura hasta que el indicador luminoso de tinta correspondiente se apague.



- 5. Repita el paso 4 con los otros seis cartuchos de tinta de color.
- 6. Configure la palanca de tinta hacia abajo después de introducir todos los cartuchos de tinta en su correspondiente ranura.
- 7. Cierre la tapa del compartimento de tinta.

Después de instalar los siete cartuchos de tinta, la impresora comienza a cargar el sistema de distribución de tinta y el indicador luminoso de pausa parpadea (durante, aproximadamente, 7 minutos). El indicador luminoso de pausa deja de parpadear cuando el sistema de distribución de tinta se ha cargado.



Precaución:

No haga nunca lo siguiente cuando parpadee el indicador luminoso de pausa. De lo contrario, se podrían producir daños.

- □ Apagar la impresora
- Abrir la tapa frontal

- □ Subir la palanca de tinta
- Configurar la palanca de papel en la posición de liberada
- Desenchufar el cable de alimentación

Carga del rollo de papel

Para cargar el rollo de papel en la impresora, siga las instrucciones que se detallan a continuación.

1. Deslice el borde movible hasta el extremo del eje.



2. Coloque el rollo de papel sobre una superficie lisa en la dirección que se muestra para que no se desenrolle. Deslice el rollo de papel en el eje y totalmente en el borde fijo.



3. Deslice hacia atrás el borde movible en el eje hasta que quede fijo al final del rollo de papel.



4. Abra la tapa del rollo de papel. Mientras sujeta el eje, ajuste los extremos izquierdo y derecho del eje en los anclajes del interior de la impresora.



Nota:

El eje y los anclajes están marcados con colores. Monte el eje en el anclaje que sea del mismo color que el extremo del eje.

- Asegúrese de que la impresora está encendida y, a continuación, pulse varias veces el botón Paper Source hasta que se encienda el indicador luminoso Roll Auto Cut.
- 6. Configure la palanca de papel en la posición de liberada.



7. Introduzca el papel en la ranura de inserción de papel.



8. Empuje hacia abajo el papel a través de la ranura de inserción de papel hasta que salga por debajo.



Nota:

Si el rollo de papel no sale, siga las instrucciones que se indican a continuación.

 Ajuste la intensidad de alimentación pulsando los botones Paper Feed del panel de control. Cuando utilice un papel pesado, grueso o doblado, pulse el botón Paper Feed
(▲) para aumentar la potencia. Cuando utilice papel fino o ligero, pulse el botón Paper Feed
(▼) para reducir la potencia.



- □ Si el papel no sale aunque se ejecute el procedimiento descrito anteriormente, abra la tapa frontal y tire manualmente del papel.
- 9. Mientras sujete el borde inferior del papel, gire el rollo de papel para tensarlo. Asegúrese de que el borde inferior del papel está recto y alineado con las filas de orificios.



10. Configure la palanca de papel en la posición de seguro y cierre la tapa del rollo de papel.



11. Pulse el botón Pœuse. Los cabezales de impresión se mueven y el papel avanza automáticamente hasta la posición de impresión. Se muestra el mensaje ACTIVA en la pantalla LCD.

Nota:

Aunque no pulse el botón Pause, los cabezales de impresión se mueven y el papel avanza automáticamente hasta la posición de impresión. Se muestra el mensaje ACTIVA en la pantalla LCD.

En este momento, la impresora está preparada para imprimir en rollo de papel. Configure el controlador de impresora y, a continuación, envíe el trabajo de impresión.

Nota:

- Deje un tiempo para que la tinta se seque bien antes de imprimir para asegurar la calidad de impresión.
- Si no utiliza el papel configurado anteriormente, retírelo de la impresora. Cuando utilice rollo de papel, configure la palanca de papel en la posición de liberada y enróllelo. Cuando utilice soporte cortado, retire el papel de la impresora y guárdelo en un lugar separado.

Reutilización del embalaje

Si necesita transportar la impresora a gran distancia, debería embalarla con las cajas y los materiales originales. Solicite ayuda a su distribuidor.

Conexión de la impresora

En Windows

El método para conectar la impresora al PC depende de la forma en que se vayan a enviar los trabajos de impresión. Si desea enviarlos directamente, utilice el interface paraleloo USB incorporado en la impresora. Si desea enviarlos a través de una red, utilice la tarjeta de interface opcional.

Utilización de el interface paralelo incorporado

Para utilizar el interface paralelo del ordenador, necesita un cable blindado de pares trenzados. Siga los pasos que se indican a continuación para conectar la impresora al ordenador.

Nota:

Antes de conectar el cabledel interface paralelo, desconecte el cable USB de la impresora si está instalado.

- 1. Asegúrese de que están apagados la impresora y el ordenador.
- 2. Conecte el conector de cable a el interface de la impresora. A continuación, sujete el cable con los clips situados a los lados. Si el cable tiene derivación a masa, enchúfelo al conector de masa situado debajo del conector de interface.



3. Conecte el otro extremo del cable al puerto paralelo del ordenador.

Utilización de la conexión USB (para Windows Me, 98, XP y 2000)

Para conectar la impresora a un puerto USB, necesita un cable USB blindado estándar. Siga los pasos que se indican a continuación para conectar la impresora al ordenador.

Nota:

Las funciones puerto de impresora EPSON y transferencia DMA (sólo para Windows Me, 98 y 95) del controlador de impresora EPSON instalado no está disponibles con las conexiones USB. Sólo están disponibles con la conexión de interface paralelo. Para obtener información acerca de la transferencia DMA y el puerto de impresora EPSON, consulte el Manual de referencia en la Guía del usuario.

1. Asegúrese de que están apagados la impresora y el ordenador.

2. Conecte el extremo correspondiente del cable al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora. (El extremo que encaja en la impresora tiene una forma distinta del extremo que encaja en el ordenador.)



3. Conecte el otro extremo del cable al puerto USB del ordenador.

En Macintosh

El método para conectar la impresora a un ordenador Macintosh depende de cómo desee enviar los trabajos de impresión a la impresora: directamente mediante el interface USB incorporado la impresora o a través de una red con la tarjeta de interface opcional.

Utilización de el interface USB incorporado

Es necesario un cable de interface USB para utilizar el interface USB incorporado de la impresora. Siga los pasos que se indican a continuación para conectar la impresora al ordenador.

- 1. Asegúrese de que están apagados la impresora y el ordenador.
- 2. Conecte el conector de cable al puerto USB de la impresora.



3. Conecte el otro extremo del cable al puerto USB del ordenador Macintosh situado en la parte posterior.



Instalación del software de la impresora

En Windows

Después de conectar la impresora al ordenador, tiene que instalar el software incluido en el CD-ROM "Software para la impresora EPSON STYLUS PRO 7600/9600" que se entrega junto con la impresora.

Componentes del software de la impresora

El software de la impresora incluye los siguientes elementos:

□ Software de la impresora y utilidades

El software de la impresora permite seleccionar una amplia variedad de configuraciones para obtener los mejores resultados con la impresora. Utilícelo para configurar opciones tales como la calidad y la velocidad de impresión, el tipo de soporte y el tamaño del papel. Las utilidades Test de inyectores, Limpieza de cabezales y Alineación de cabezales (Windows) o Calibración de cabezales (Macintosh) mantienen a la impresora en el máximo de sus prestaciones. EPSON Status Monitor 3 (para Windows) o EPSON Status Monitor (para Macintosh) le notifica los errores que se producen en la impresora y muestra datos sobre su estado tales como la cantidad de tinta que queda.

 Utilidad Página de estado de la impresora (sólo para Windows 2000)

Si utiliza la función Windows 2000 Internet Printing, la utilidad Página de estado de la impresora (sólo para Windows 2000) permite supervisar a través de Internet el estado de la impresora y la configuración de red. Para usar esta utilidad, debe obtener un interface de red opcional. Para obtener más información, consulte el manual de la red.

□ Manuales de usuario

El Manual de referencia on-line le permite conocer más a fondo su impresora.

Si utiliza la versión en disquete del software, haga una copia de seguridad antes de empezar a instalarlo. Si desea hacer una copia en disquete del software de la impresora que contiene el CD-ROM, use la utilidad para crear disquetes del software incluida en el CD-ROM.

Instalación en Windows

Siga estos pasos para instalar el software de la impresora:

Nota:

Si desea obtener una versión en disquete del software de la impresora que contiene el CD-ROM, introduzca el CD-ROM del software de la impresora y, a continuación, haga doble clic en Utilidad de creación de disquetes EPSON y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

- 1. Asegúrese de que la impresora está desconectada.
- 2. Encienda el ordenador e inicie Windows. Si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado o cualquier otro asistente, haga clic en Cancelar.
- 3. Inserte, en la unidad de CD-ROM, el CD-ROM del software incluído con la impresora. Se muestra el cuadro de diálogo Programa de instalación.
- 4. Seleccione su impresora en la pantalla y, a continuación, haga clic en la flecha derecha.
- 5. Haga clic en Instalar software y, a continuación en la flecha de la derecha.



- 6. Haga clic en Instalar del cuadro de diálogo que aparece para iniciar la instalación del software de la impresora.
- 7. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Nota:

Si aparece un mensaje de error, significa que el software de la impresora o el controlador del dispositivo USB de la impresora no está bien instalado. Consulte la sección "Solución de problemas" en el Manual de referencia on-line.

Comprobación de que el controlador de USB está instalado correctamente (sólo para usuarios de Windows 98 y Me)

Confirme que el controlador USB está instalado correctamente cuando haya finalizado la instalación del software de la impresora.

- 1. Haga clic en el botón IniCiO, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. Asegúrese de que el icono de su impresora aparece en la ventana Impresoras.
- 2. Haga clic en el icono de su impresora y, a continuación, en la opción Propiedades del menú Archivo.



3. Haga clic en la ficha Detalles y asegúrese de que se muestra EPUSBx: (EPSON Stylus PRO 7600) en el cuadro de la lista Imprimir en el siguiente puerto.

General General General	Papel 6 Com Detalles 7	nposición 🧍 🏟 Utilidades Administración del color	
Imprimir en el siguiente p [LPT1: (EPSON Printer Imprimir con el siguiente	uerto: Port 🗾	Agregar puerto	
EPSON Stylus Pro 960 Capturar puerto de imp	D resora	Nuevo controlador Finaligar captura	
No <u>s</u> eleccionado: Reintentar tra <u>n</u> smisiór	15 segundo n: 45 segundo	\$	
Configuración de puer	to Configuración d	le la cola	
Acepta	r Cancelar	Aplicar Ayuda	

Nota:

Si no se muestra el puerto correcto, consulte la sección "Solución de problemas" del Manual de referencia on-line.

En Macintosh

Después de conectar la impresora al ordenador Macintosh, tiene que instalar el software incluido en el CD-ROM "Software para la impresora EPSON STYLUS PRO 7600/9600" incluído con la impresora.

Componentes del software de la impresora

El software de la impresora incluye los siguientes elementos:

Paquete del controlador de la impresora EPSON

□ SPro 7600/9600

Éste es el software del controlador de la impresora que ejecuta la impresora. Con él puede configurar elementos como Tipo soporte, Resolución y Tamaño papel.

EPSON Monitor3

Supervisa y administra los trabajos de impresión en segundo plano. Para usar esta utilidad debe activar la impresión en segundo plano en el Selector. EPSON StatusMonitor

Guarda un registro del estado actual de la impresora y avisa si ocurre un error.

□ Test de inyectores

Comprueba los inyectores obstruidos.

Limpieza de cabezales

Limpia los cabezales de impresión para mantener la mejor calidad de impresión.

□ Alineación de cabezales

Ajusta los cabezales de impresión para que las líneas verticales y horizontales estén alineadas.

□ Información de la impresora y las opciones

Permite activar y desactivar la configuración para el acelerador de impresión fotográfica.

Instalación en Macintosh

Siga estos pasos para instalar el software de la impresora.



Precaución:

Desactive todos los programas antivirus antes de instalar el software de la impresora.

- 1. Asegúrese de que la impresora está desconectada.
- 2. Encienda el Macintosh e inserte en la unidad de CD-ROM el CD-ROM de software incluido con la impresora. El disco del software de la impresora EPSON se abrirá automáticamente.
- 3. Haga doble clic en el icono EPSON.



4. Seleccione su impresora en las pantallas y, a continuación, haga clic en la flecha de la derecha.

5. Haga clic en Instalar software y, a continuación en la flecha de la derecha.



- 6. Haga clic en Instalar del cuadro de diálogo que aparece para iniciar la instalación del software de la impresora.
- 7. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Utilización del Selector para seleccionar la impresora

Después de instalar el software de la impresora en su Macintosh, tiene que abrir el Selector y seleccionar su impresora. Debe seleccionar una impresora la primera vez que la use o siempre que desee cambiar a otra impresora. Su Macintosh siempre imprimirá mediante la última impresora seleccionada.

1. Seleccione Selector en el menú Apple. A continuación, haga clic en el icono de la impresora y en el puerto al que está conectada.



2. Seleccione el botón de radio adecuado de Impresión background para activarla o desactivarla.

Cuando está activada la impresión en segundo plano, se puede utilizar el Macintosh mientras se está preparando un documento para imprimir. Si desea emplear la utilidad EPSON Monitor3 para administrar trabajos de impresión, deberá activar la impresión en segundo plano.

- 3. Cierre el Selector.
- 4. Compruebe la etiqueta de la parte posterior de la impresora para confirmar que el voltaje requerido por la impresora coincide con el de la toma de corriente que utiliza.

Utilización de la Guía del usuario

Qué hacer a continuación

Después de finalizar la configuración del hardware y la instalación del controlador, consulte el Manual de referencia para obtener información detallada acerca de las funciones de la impresora, el mantenimiento, la solución de problemas, las especificaciones técnicas y los productos opcionales.

Utilización de la Guía del usuario

Contiene instrucciones detalladas acerca de cómo utilizar la impresora, además de información sobre el uso de productos opcionales. Puede visualizar esta guía directamente desde el CD-ROM o instalarla en el ordenador para verla desde el disco duro.

Nota:

Debe estar instalado en el ordenador Adobe[®] Acrobat[®] Reader 4.0 o posterior, para poder leer la guía on-line.

EPSON